

Field Diary I, 4 August 1865 - 31 March 1866

David Livingstone

Published by Livingstone Online (livingstoneonline.org)

[0001]

I

[0002]

[0003]

This contains a rough diary of Livingstone's voyage to Bombay from Marseilles in 1865, his stay in Bombay, his arrival in Zanzibar & the beginnings of his last Journey - March 1866

It does not closely correspond with Waller's "Last Journey" & seems like rough notes that were written up carefully later; For instance its [...] well-known passage in the Joys of Travel appears on January 1866 as written at Sea, whereas Waller gives it under date March 26th

[0004]

À Monsieur
Monsieur Cailliatte
Marsauceux
pres Dreux
Eure et Loir

Monsier Calliatte
Marsauceux
Pres Dreux

Eure et Loir

[0005]

~~À Madame Hocidi~~
~~du Docteur Livingstone~~

À Madame Hocidi
chez M. Frédine de
Comisets

Le Havre
du Docteur Livingstone
Hotel des Deux Mondes
Paris

"Nous sommes à Marsaueux
Mercredi à onze heures
et demi -"

In answer to the above M^{rs}
Hocede came up from Havre
to Marsaueux & we met
her there - on 17th left Agnes
on 18th God bless her

[0006]

£1300 per ton
185 for ivory - The
largest price given

19th August 1865
reached Marseilles
at noon - slept
in a Hotel Louvre
et Paix and on
20th came on
board Massalia
P & O. steamer to
sail as soon as
the mails come
on board -

Dined with M. Champlones
in Paris - a good geographer

[0007]

Dreux where Agnes remains
in order to speak French is
a very old town - country
on chalk, a wine growing
one - people well off - no

poor - mostly agricultural
in a small way - very
merry and careless
This region was that
in which Julius Caezar
was when we wrote his
2^d book of his com-
mentaries. The people
seem changed now
for they are small &
dark instead of being
the big fair blue eyed
Gauls of old - The
burying place of the
Bourbon family is
near Dreux - some
fine stained glass in it

[0008]

The country along which
we coast is sterile
in appearance but is
fertile - it looks stoney
21st August 1865

Beautiful sailing - The
Massilia goes at 12½ knots
over a silent sea, and it is
pleasantly warm - M^r
Maine eminent as a
lawyer & writer on ancient
law is on board & M^r Tucker
also a lawyer - M^r Sterne
an American merchant
well educated & clever -
and all are agreeable -

22^d Reached Malta
about 5 P.M. and found
quarantine regulations
in full force - boats at
once surrounded us

[0009]

each having a man with
a yellow collar & yellow
flag - and all who had
come with us to Malta
were to be put in quarantine
for 10 days - some cases
of cholera had appeared at

Marseilles. The ship's
papers were recieved in
a box at the end of a
pole and tongs employed
to open & and shut it.

A man of war's crew
was said to have been
put into quarantine
for one of the men having
touched a man of our
ship - too much defer-
ence is paid by our
government to the
Maltese who are very
presuming.

[0010]

23^d Aug. 1865. We were
prevented from coaling
till this morning. Then
left at midday - D^r
Parkes & family went
off to quarantine - a
M^{rs} Webb heard that her
husband was ill of
fever & unable to come
near her before she
went into th Lazaretto
as we left we entered
into a thick fog which
seemed to be only near
the island & not on it
We may hear of this at
a later date as associated
with an outburst
of cholera

Weather outside very
fine we hope to get to

[0011]

Alexandria by Saturday at
noon & thence start at
once for Suez.

M^{rs} Tucker going up to
Mahableswar at night
her horse went over a
precipice in the dark
and was jammed between
~~the~~ a tree and the rock. both

horse & rider saved.
This is surely Providential

26th Aug. 1865. arrived at
Alexandria about 4 P.M.
and at once went on towards
Cairo. reached it at 12.30 & stopped at
Shepherds Hotel - to start
at 9 A.M. Sunday morning.
went at 8 A.M. to call on M^{rs} Lieder.

[0012]

M^r Lieder long a missionary
in Egypt died lately - & so
did an old companion
Miss Daniels - so she is left
alone. Palgrave is at
Cairo among Abyssinian
merchants and the
worthless Burtonites alias
unprincipled - going to
try & liberate D^r Cameron
& other missionaries in
Abyssinia - M^{rs} L. thinks
that Cameron was imprudent
only in presuming too much
as a hunter and thinking he
had more influence with the
king than he possessed
M^r Flad a very prudent & able
missionary is one of the captures.
Miss Whately is coming out

[0013]

again in six weeks to resume
her labours among the Mahometan
children = she retires in the
hot season and therein is wise.
May a blessing rest on her
labours.

An accident had happened
on the railway & one man
killed on Saturday

night - this was the
reason we had to sleep
at Shepherds Hotel - the
cholera cholera was very severe
on this line. Fifteen
engine drivers died of it
one was taken ill and
died before he could get
to a station

[0014]

28th Aug. 1865. Went
on board the "Benares"
and set sail this morning
with a fine breeze down
the Red Sea. -
29th at noon we were
220 miles from Suez
and 1050 from Aden
a nice breeze keeps us
pleasant & steady
Reading Palgrave
very ambitious in
his style
30th noon Distance
run 218 miles -
From Aden 832 miles
A fine breeze astern
helps us on & cools us

[0015]

Drawing of a landscape.

[0016]

31 August 1865
Distance run today
219 miles - 614 from
Aden - warmer
but wind still keeping
up -
1st Sept^r 1865 - 206
miles distance run
went down to stoke hole
where Somalis are
employed ½ an hour
at a time - thermom
eter in stoke hole at
roof 150° Fah^r
yesterday 163° - Engine

room 109 - yesterday
110°
_

[0017]

3^d Sept^r 1865 Visited
Aden - and went
with Col. Merryweather
to the old Tanks from
which the town is
supplied = They are built
in a gully & across it
the workmanship
solid & prodigious -
a few trees are planted
It is mentioned by
Balthazar an old
Portuguese who called
there 300 years ago
that Aden was a
perfect garden - the
old tanks held more
than the present -
The town is built
over many of them
two Parsees & a

[0018]

Mahometan have in
company cleared out
one & selling 100 gallons
for 1 Rupee realize
about 25 per cent
on the outlay - People
have increased to 30,000
and are crowding in
fast from starvation
in the country caused
by Murrain. Dined
with Col. Merryweather
& Col. Woolcombe &
then sailed at nine
P M

Prodigious quantities
of fish in Gulph of
Aden - I wonder that
no fisheries have
been established

[0019]

a sudden lowering of
Temp. took place in
the sea as soon as
we came out of the
Red Sea to Gulph of
Aden. The bath made
us start from its
coldness. query a
current from south
brought to surface - ?

5th Sept 1865

Still in Gulph of
Aden = 1570 miles
from Bombay - went
212 miles -

6th Sept^r when we
got out of Gulph of
Aden came to southern
swell & wind - going
well & cool - 254 miles

[0020]

The Roman Emperors
looked on Christianity
as politically subversive
and morally abominable
As many of ourselves
do Mormonism &
our rulers do the
Jesuits. Christianity
is still looked on
as a new spirit
likely to act as a
dissolvent of Eastern
systems. It produces
an instinctive
shrinking, and
repugnance - Asiatic
rulers have an
instinctive prescience
of the result & naturally
shrink from

[0021]

closer contact with
Western commerce &
Christianity which
combined will inevitably

modify the whole
structure of society

No oriental com-
prehends the meaning
of benefitting the people -
the notion of promoting
the welfare of a nation
is scouted as a matter
of course ” - and we are
always supposed to be
following ~~own~~our s~~own~~own
ends in all we do -

[0022]

7 Sept^r 1865 Distance
run 235 miles. Flying
fish are caught by
nets held behind a
light - The French
soldiers were shockingly
ill treated by their own
officers on board our
transport ships, but
no complaint made -
thrown overboard
without any ceremony
not even sewn up
in great coats - These
were usually stolen
ere they were dead -
89th 226 miles & we are
now 352 miles from
Bombay - light breeze
and some sea

[0023]

A foreign people is not to
be understood in a short
or hurried visit - nor indeed
to be appreciated by the
oldest inhabitant, unless
he will consent to
waive all prejudice & live
as one of themselves -
Difficult to realize the
true aspect of the people
- learn to respect their
hearts -

Quickness of apprehension
a ready wit & retentive
memory
cruel old platitudes
about governing orientals
by fear - the "stick" -
"vigour" They are the
same as free born Instinct

[0024]

not long ago French &
Germans were regarded
as we now regard "niggers
& Egyptians" - our
island belt of prejudice
with better knowledge
we learn that black &
white are men of like
passions with our
-selves-

Treat savages as you
would countrymen
remembering that
you lose nothing
by the act & they gain
all -

little pet tucked her
legs under her & ate daint
ily

[0025]

such a darling of sweet
pure beauty -
slave is a term of
affection -" slave whom
he loved"

Genuine sympathy
with human beings
obliterates the distinctions
of race & clime rank
& religion & even of
intellect.

It is evidence of brutal
vulgarity of mind to
treat all natives as "niggers"
Avoid this unhappy
form of slang & without

falling into unreal sentiment
endeavour to return to that
chivalry which regards with
especial forbearance & con-
sideration the inferior & helpless

[0026]

a man at Rio de Janero
catching a rope was
bit by a sea snake
~~which~~ and shewed sym-
-ptoms of poisons
This case was men-
-tioned by Captain White
of the Benares as
having come under
his own personal
observation

[0027]

10th Sept^r 1865
Divine service this
morning at 10-30
After inspection
all attended - We are
within 120 miles of
Bombay - We have
now been 4 Sundays
on board from
Marseilles: viz. - one
at Marseilles - one
crossing Desert -
one at Aden & thus
y which we reach
Bombay at about
4 A. M. Monday

[0028]

Chaplain Holberton
Brigade Major
River side
Kirkee

13th start for Nassuck
at 8 A M & reach
4 - 30. M^r ^Rev W. Prxel

11th Sept^r 1865
Arrived at Bombay
at 4 A M - Went
to House of M^r
G M Stewart on
Kambala hill
visited Governor

[0029]

in forenoon. He
recommends a
visit to Nassuck
to see a school of
Africans there to
select men for
journey - dine
with him tomorrow
evening & then go
Wednesday morning
up country -
12th
went to Pareill to
residence of the Governor
offered a room &
then to dine in the
evening - sat beside

[0030]

M^r Chisolme Anstey -
who is rather notorious
in Bombay - a disciple
of Daniel O'Connell -
14th Went up to
Nassick to see if any
of the Africans there
would suit me.
Recieved by Major
Houghton very kindly
15th Sept^r As the
reamination of the
school by the Bishop
of Bombay. children
did very well indeed
sang beautifully
an African com
poses tunes and

[0031]

has made about 25
with songs in his
own language - The
tongue of Londa -
told the young men
that it was not
play they were going
to but work, and
they had better think
about it for some
time before giving an
answer - Two volun-
-teered at once - but I
requested them to
pause -
16th came down to
Bombay - very many
of the plants seem

[0032]

identical with those in
Africa – saw the
ghants clearly and they
are very fine and the
jungle is very like
what we have near
Kolobeng & elsewhere
Teak trees - Euphorbias
acacias & palmyras
bring back African
scenery vividly -
17th Sept^r 1865
Went to Fort to settle
affairs - four of
my men have died
climate disagrees with
them - Chuma &
Wikotane have done
very well at Bombay
under D^r Wilson

[0033]

Sunday 18th Sept^r 1865
went to Scotch church
under M^r Boyd & to the
English church in the
evening -
19th came up to Guny-

skind - residence of Sir
Bartle Frere the Governor
Went after dinner to
an entertainment given
by the Officers - Private
theatricals very well
performed - Supped with
Col. Foster - Home at
2 in the morning -
20th Sleep in quarters
of staff of Governor,
go over to Gunyskind to
meals -

[0034]

20th Sept^r 1865

After breakfast Governor
told me that Major Clarke
had spoken to Officers
& men of the Marine
Battallion & found
them very willing to
go - He says many
of them have been
wrecked & kept at
places where they have
been obliged to rough it
much and he will
ensure their pay &
pensions - They are
accustomed to making
packs for beasts of
burden -

[0035]

spoke of buffaloes as
able to bear bite of the
tsetse - Thought favourably
of it - He also said
that any Africans &
myself wish to send
of one tribe he would
see to their expenses
being paid

very pleasant weather
up here

22 Sept^r 1865

Visited a cave
temple and walked
to Holkar's bridge

Read Duffy's
history of Kirkee
battle -

[0036]

M^r Dalzell gardener
wished seeds of
mosokoso - and
Buarze [Small drawing of Buarze seeds.] send them

Invited to lecture
at United service
institution - Mutiny
medals distributed
A fakeer seen in
Scinde came to
tell Sir Bartle
that the last of
the Imams would
soon appear -

[0037]

a woman washed
her face - Political
officer still en-
quiring into the
case when he
left Oude -
men put on a
new coat over
the old & his age
is asked by how
many coats has
he?

[0038]

25 Sept^r 1865 - Came
down to Bombay
saw M^r Stearn's about
calico & buffaloes
Paid Gov^t 609 Rupees
3 annas for repairs
of steamer & keep of
men - M^r Hoggan, an
engineer volunteers to
go with me - I decline -
I go to Lady Nyassa

to shew her to Captain
Blackmore with a
view to advertisement
for sale -

She is advertized twice
a week. Two offers
M^r Tucker spoke of
a company buying her

[0039]

29th Went up again to
Poonah after spending
a week in Bombay
and on 3^d Oct. gave
a lecture in the United
Service Institution
to a crowd - Governor
and bishop present
the latter introduced
me & voted thanks
afterwards -
Visted a Sirdar or
native gentleman
in Poonah with the
Governor - garlands
of flowers hung
round or necks
wands of D^o in hands
other of Roses - &c.

[0040]

stairs so narrow
only one person can
ascend - for defence
in lawless times -
5th Oct^r 1865

Came down to
Bombay - gave
a lecture in Town
Hall to a crowd who
gave three cheers
and subscribed
some thousands of
Rupees to help -

17th Sultan gave
me an order to
his captain to carry
12 buffaloes for
me to Zanzibar

[0041]

14 men of Marine
Battalion volunteered
to go - Men drew back
and there 14 volunteered
after hearing that we
had carriage pro-
vided for their luggage
order - goods -
provisions - blankets
boots -

Visited Sultan several
times - very gracious
which I owe to Sir
Bartle Frere shewing
me so much
attention - and calling
me his Moushee

[0042]

22^d Oct^r went to
Scotch Church in
morning - spent
some time with
D^r Wilson Then
go back to M^r
Stewart to lodge

25 Shipped 14
buffaloes and two
calves on board
the Gazelle - bought
iron tanks for their
water - Hay supplied
by commissariat
at instance of the
Governor - The
Sultan changes his
mind about sailing

[0043]

and may not leave
for some days yet -
Commissariat is
getting saddles made

Phenembe is name

of D^r Peters "Caia"
Lizard = It eats chickens
& mice - Nganye is
the Ajawa & Manganja
name for same
animal = Kaia
falls during rains -

In an inscription given -
by Cosmas the Adulike
inscription copied in
A.D. 545 Ptolemy the
Great is made to say
that "he invaded Asia
with his land & sea forces

[0044]

"and with elephants
from the country of the
Troglodites & Ethiopians.
This body of Elephants
was found collected out
of those countries by his
father and himself and
brought into Egypt and
tamed for the service
of war. with these forces
Ptolemy advanced -
into Asia, reduced all
his country on this side
the Euphrates xxxxx
In this Expedition having
captured also many
Indian elephants
and subjecting all the
princes to his obed
ience he crossed to
Euphrates, entered"

[0045]

Mesopotamia &c"
Vincent's Ancient Commerce
II pp-538"

Leave articles & retire.
ancient way of trading
in gold - D^o D^o

1st Nov^r 1865 We have
had heavy rains for some
days - The Captain of the
Gazelle rather disobliging
about the buffaloes -
wont help my men - is
a drunken Mahometan
Mahomet Ali Durt.
got letters from M^r Price
about boys - From Sir
Roderick about Bakers
Lake - He wishes me to
hasten on to Tanganyika
2 Marines come daily &
act as orderlies -

[0046]

4 Nov^r 1865 Went
up with M^r Tracey to
the Mountain sanatorium
Mattaran which has
most gorgeous scenery
remained with M^r
Hammay on monday
& returned to Bombay
on the morning of the
7th.

On 9th went to Surat
and remained overnight
at Rev Montgomery's
of Irish Presbyterian
Mission - Saw the old
tombs of English mag
nates of former days
they are very grand -
imitations of Mahometans

[0047]

10th On to M^r Taylors
at Borsad - reached
him by bullock cart
at e/4 to 12 at night
remained net day
and on 12th went on
to Ahmedabad - country
identical with many
parts of Tropical
Africa - Take away

hedgerows which are
of African Euphorbias
and no imagination
is needed to fancy one
-self on the other side of
Indian Ocean - Ruins
very fine - Went out
on 13th to service at
native christian village

[0048]

The expression of
countenance of women
very pleasant as com
-pared with the heathen -
one motherly person
did not like to see us
go away fasting &
brought a draught of
milk for me -

M^{rs} Oliphant the collectors
wife is a daughter of
my friend Gen^l Alex
-ander - She was absent
14 Nov^r 1865

Returned to Bombay
in one day a distance
of 300 miles - Railway
very straight & level
not a tunnel in it
all - Several large
bridges built on

[0049]

iron tubes screwed
into the mud - The
Narbudda at Breach
 $\frac{3}{4}$ of a mile - The
bridges are very
elegant & high -

Caste the result in a
measure of having
been yielded to by the
English - When the
natives found that
they were believed in
capable by caste rules
of performing certain
duties they added to

the regulations -

A banker seen in a
third class carriage
Love of money stronge
than love of caste

[0050]

In a ship a Sudrah may
cook for them - a bath
is taken by throwing
a stone in water - a
vicarious ablution
and then the mark is
put on the forehead as
emblematic of purifica
tion -

A woman taken in
a palankin & screened
into carriage was
seen to take a bundle
of dirty clothes on her
back when leaving
it -

Hear of Rae's death
"Leave his sins to his
saviour" is the line
we must follow
a sad end enough

[0051]

14 Nov^r 1863 returned
in one day to Bombay
and lived in M^r Stearn's
house Malabar Hill -
No news of importance
had come -
About 20th H M S Severn
came and the Commodore
told me that I had to go in
the Vigilant and she would
be here in about a
month - no help for it
Recieved from Asiatic
Society Rupees (6450) about
£645 - very handsome
contribution Resolve
to dedicate it to careful
commerce & place it
at Ritchie Stewart & Cos

at 6 percent interest
to be given to any feasible
committee for that

[0052]

purpose -
24th Sailed to Hog island
visited caves of
Elephanta about 900
years old - My expectations
had been over excited
Recieved a number
of articles for journey
from Authorties here
5th Dec^r waiting
for M. "Thule" being
ready as I am to go
in her - a guest of
the Government -
negotiating sale
of Lady Nyassa
M^r Tucker failed
to get up a company

[0053]

to purchase her - dined
in company with
M^r Justice Anstey -
has a fund of anecdote
admired O'Connel -
8th Dec^r /65 - visited the
Rock Temples of
Kanera - Budhist
and one is very fine
like saloon of News
tead Abbey - a row
of pillars runs down
each side some carved
at top with elephants
many figures of Budh
with Hindoo gods
under him
7th Shocked by the sudden
death of M^{rs} Holberton

[0054]

8 Dec^r 1865

Since my return
to Bombay I have
noticed that my men
from the Zambesi
have lost the African
& emit the Indian
odour - They com-
plain of weakness

Scinde is notable
for darkening the
complexion - Bombay
whitens it - Devon
shire - darkens more
than most places

Captain Osborne
offers to take me
up to Nagpore free
of expense -

[0055]
10th Dec^r 1865 Chuma
and Wikatani were
baptized this morning
by D^r Wilson - John W -
& James Chuma - trust they
will be followers of
Christ in truth -

11th Recieved an
anonymous note
from " African Asylum"
complaining of un-
kindness - sent it to
M^r Price - It shews
ingratitude

12th Went to Commodore
he shewed me his
order to East Coast
Captains to assist
me as much as they
could

[0056]

Declined Captain
Osbornes very
kind invitation

to go up country
with him -
Went to observatory
about 2 chrono-
meters to be sent
home by H. M. S.
Severn
18th Dec^r 1865.
Went on board the
Thule and find
her a very fine
vessel with
ample cabin
accommodation

[0057]

22 Dec^r 1865. Sold
the Lady Nyassa for
£2300 to Rajah of
Bhownuggerree -
the Government have
given me the honour
of formally presenting
the Thule to the Sultan
of Zanzibar - This is
to shew the consideration
in which I am held &
will aid me with the
Arabs = It is very kind
in the Governor so to
arrange the matter -
A Colonel would have
been sent had the
commission not been
given to me

[0058]

26th Dec^r 1865 =
Tiffin on board the
"Windsor Castle." after
service at the Cathedral
yesterday - Lord Edward
Seymour with whom
I went to Elephanta
caves after going with
Sir Bartle Frere to the
South Maratha country
went to hunt bears -
Placed above a bear

cave he shot one of
two cubs which first
came out. Then the
mother followed & he
retiring fell - The beast
gave him one of the
tremendous bites on the
inside of the thigh which
the brutes can give &
went on - Two days
elapsed ere medical

[0059]

assistance could be
brought. Then amputation
and death followed -
an untimely end for a
hopeful young man
who came to learn that
knowledge of India not
easily found in books -
Pity the poor father &
mother & sisters if he
has any -

4th January 1866 -
embarked on board
the Thule going to
Zanzibar as a pre-
-sent to the Sultan - the
mules were not on
board so we had to
wait till the morning
of the 5th before

[0060]

sailing - Two Seedies
were by accident
knocked overboard
but were picked up -
weather fine - but
winds light
16 January 1866 Had a
squall this morning
mules find it difficult
to stand on account of
rolling of vessel - We
are more than half
way now to Zanzibar
19th began to steam

on 17th on account
of want of wind -
It is now dead calm

[0061]

When one travels
with the specific object
in view of ameliorating
the benighted natives of
Africa every act becomes
enobled - While exchanging
the customary civilities -
Receiving a night's shelter
- purchasing food for
the party - asking for
information - or giving
answers to the African's
polite enquiries as to the
objects of the travelers - We
begin to spread inform-
-ation respecting that people
by whose agency their
hand will yet be freed
from the cursed slave trade
The mere animal pleasure
Travelling is very great

[0062]

the elasticity of muscle
imparted by brisk exercise
fresh & healthy blood
circulates through the
brain - the eye is clear
the step firm and the
days exertion has been
enough to make repose
thoroughly enjoyable -
We have always the
influence of remote
chances of danger either
from men or wild
beasts - Our sympathies
are drawn out to our
humble hardy com-
panions by a com-
munity of interests
and perils - and
makes us all friends indeed

[0063]

the mind meanwhile
is made more self
reliant - confident in
resources with greater
presence of mind -

The body & limbs become
well knit - the muscles
~~loose~~lose all their fat & are
as hard as a board - the
countenance bronzed
no dyspepsia-
The sweat of ones brow
is no longer a curse
when one works for
God - It is converted
into a blessing - It is a
tonic to the system - The
charm of repose can
only be known after
severe exertion

[0064]

24th January 1866 = After
several days of very light
winds we have a breeze today
but she does not go quick -
A shark bit the revolving vane
of the Patent log several days
ago and on 22^d repeated
the bite and left several
pieces of the enamel of his
teeth indented in the brass
We caught several dolphins
yesterday - the dorsal fin
is prolonged & large on to the
nose - This gives him great
power in turning his head
& mouth to catch the fishes
All the fishes in their stom-
achs were partially con-
sumed though they could
not have been long in
The gastric juice is very
strong [Drawing of a fish.] found
inside & of this size

[0065]

25 January 1866. a good
wind today and vessel
going slowly never
-the-less

26 get up steam in the
Afternoon -

28th Sunday came into
Zanzibar harbour this
afternoon - all the Europe
-ans off on a picknick -
Opened mail bags in order
to see that man of war
letters might not be
kept from Officers &
men of the "Vigilant" by
the picknick affair - called
at Vigilant

29th Went to call on
Sultan in accordance
with request for a
private interview
which sent in the evening
we were recieved by a

[0066]

gaurd - A band at the
bottom of stairs struck
up the "Queen's Anthem"
when we shook hands
with his Highness - We
told him that I was com-
missioned to deliver the
Thule as a present from
the Bombay Govern-
-ment but a few days
were required to clean
& repair her. Then we
should get up a trial
trip if he would come
on board - to this he
assented - on drinking
coffee & sherbet we came
away & the band struck
up the "British Grenadiers"
called on M^r Shultz
acting for D^r Seward
I did not accept his

[0067]

mediation as political
agent because he is a
foreigner =

He says Baron van
der Decken is murdered
His bloody clothes were seen
by some Mahometans
who were allowed to
escape - D^r Link ran into
the water and tried to escape
but was slain - They
spared one light coloured
man on his repeating
part of the Koran - (D^r
Seward is at Seyschelles)
The Baron was said not
to be cautious and rather
liked to drive all before
him - Poor fellow an
untimely end - the river
is said to wind so much
at times as scarcely to
allow a long steamer to
go up - He went 300 miles about

[0068]

19th February 1866 -
Captain Brebner left in
the Nadir Shah at noon
Sultan offered a money
present through Sheikh
Sulieman which was
decidedly declined -
20th This morning
the Sultan goes out
to buy the Thule =
22^d He sent some one
else - He seems too feeble
& irresolute to do anything
He is like all Easterns
profuse of promises

8th March. Sultan
sent Thule over to
examine a new bay
nearly opposite to
this and Sheikh
Sulieman tells us

[0069]

that he intends to build
a custom House there
and get his way at
the spot = They have
difficulties when it is
embarked elsewhere
Bought two camels
one for 20 the for 32
dollars 10th
Bought another camel
and a white Donkey
of Muscat
case of a man a
Monyar who ran
away from this &
was sold at Muscat
his Zanzibar owner
getting information
thereof sent an order
to sell him - He was
taken to Calcutta &

[0070]

becoming sick was
deserted by his master
there - when he got
out of hospital sailed
in P. & O ships for six
years - then coming
back worked to Fraeser
& co for 18 months but
was again ~~paid~~ sold
to Captain Abdullah
2 months ago - Sultan
says he purchased him
from said Abdullah
& will give him over
to Consul but will
not say he has done
wrong

[0071]

19th March 1866 - sailed
from Zanzibar on
board H M -S Penguin
Lieut^t Garforth - with
a dhow having camels
mules donkies &
buffaloes on board -
Paid 180 dollars for it

Reached Rovuma
bay on 22^d and
anchored in 5 fathoms
went up left bank &
examined gullies to
see if camels can
cross them - very
difficult, so told the
master of the dhow
to go up along right
bank which always

[0072]

was deep - on 23^d he
warped up some dis-
tance - We then went
to examine further up
on left bank & found
it utterly impracticable
from thickness of
jungle & Mangrove
swamps full of
gullies & roots plant
in excessively stick
mud - The dhow went
up about a mile on
the right bank and
grounded while we
were examining
the left bank and
getting a Hippopotamus
calf shot by M^r Fan[...]

[0073]

in one of the small gullies
Went over to dhow
& found she had grounded
and could proceed
no further - Went in-
land from dhow
& found mangroves
quite as bad as other
side roots sticky
mud & gullies without
end - sThought of
landing at point
where M^r May observed
and then wading the
camels up on the

sands in river
but it occurred to
me that if that should
fail we should be
fairly jammed

[0074]

and obliged to leave
camels altogether -
went to Penguin &
Lieut^t Garforth agreed
that it would be
better to go to Kilwa
Captain of Dhow
strongly recom-
-mended Mikindany
in which bay there is
a fine harbour calle
Pemba completely
shut in by land -
on west side the
seaface rises up at
once from the water
to about 200 feet
the slope down being
clothed in rich

[0075]

green foliage very
pleasant to behold -
went over to sirkar
of Synd Majid - we
were landed on N.
point of the gap in
got out camels &
hired a house - then
Penguin left us
the Lieut^t behaved
most kindly &
liberally

Kalane name of man
to whom I am to pay
rent of 4 dollars a
month = the hill John
is the landmark in
making the harbour

[0076]

28th March 1866

The Arab who acts as
soldier here for the
Sultan came today
with a man who is
said to know all the
Interior - and who
was offered if I should
pay him handsomely
beforehand to be
a sort of guide - an
ill looking fellow
I replied that I wanted
porters and if these
could not be had
I would go on
with the men I
had - After a

[0077]

long talk we decided
nothing - They have
no cattle here nor
at Magaaao which is
said to be six hours
North of this - all
saddles finished
30 March 1866 - Plenty
of game in country
adjacent but no
Tsetse - They have not
tried cattle - having
been here only five
or six years here
They know the Tsetse
on Rovuma -
We have several
times been asked by
the half-caste Arabs

[0078]

for brandy which the
drink in secret but
may have not made it
an article of commerce
as we have done on
the West Coast -
no carriers to be had

Sirkar will give two
men to shew road =
refuse rent of house
for things we leave
behind 31st
Excercising camels
two very stubborn
ruin was a mosque

[0079]

5 bags of beads
5 boxes instruments
booksclothes -
1 bag bedding
1 box soap 1 D^o Tea -
15 bales clothcamels
1 box preserved meats
1 bag coffee -
1 box candles
7 boxes ammunition
~~15 small bales cloth~~
1 sugar -cooking utensil

Camels carry all the
bales -

3 bags clothes -
4 instruments
1 medicine box
1 ammunition

[0080]

chaza = oyster
makararu another shellfish
eaten - good pia
John = [Drawing of a small triangular hill.] the direction
hill W N W of entrance
Distances
Makonde
Kuaridelwi = 2 Kuaridea
1 Jantulo
3 Ligongonda

Lehuma

Mggao is said to only
six hours north
of Kindany harbour

[0081]

Map of Mikindani harbour with various geographical coordinates related to Rovuma Bay.

[0082]

Paid Antonio Rs 14 -
soap Rs4
candles & serge £5-3-8
advanced to Johanna
men by Captain Garforth
£29-4 & repaid by me
150 R. Ghee at Kindan
advanced Wikatndani 4/
for gun mending

[0083]

mill -	2
Big beads 500	2 50
Buffalo house	<u>35</u>
soap - 1 box	<u>2.50</u>

1100 = 12

1112 = 18

138 - 63

125081 = 1291 = 31

26[...]-89 = 8254 Rs

on second	coffe 6
account	sugar 3.50
R 2776-5	Brandy <u>11</u>
men 20	

Koroje bin
Volamadasa

[0084]

2 frasilah beads [...]	
26.75	
20 pieces cloth	46.25
20 D°	46.25

20 Kaniki	46.25
20 D°	28.50
samesame 5¼	70.25
Golaleia 5¼	561.69
unduo 5¼	24.16
Langĩo 5¼	49.88
Powder -	4.
Balls	63
2 guns	6
 Buggalo	 100
food	86.57
presents	22.50
porters	– 200
food of D°	7

[0085]

[Calculations related to payments to Salim for camels, donkeys, and guns.]

[0086]

Colobus Guereza = Tippet monkey
the Polume - or Mbega of E Asfrica

Tangoe = Honey bird
Sakirdornis melanota = black
backed goose
[Drawing of what appears to be the prow of a dhow.]
Leave with D^r Seward
one hundred Pounds
£100 - to send buffaloes
& other matters
12 March 1866 =

Kerje to send 300 lbs
beads - 500 egg beads
& 80 pieces cloth
to Thani bin Suelum
at Ujiji - Then his Sepoy
to come back to Said bin
Salem at Unyembe

[0087]

[The upper left-hand part of this page has an illustration of a genealogical chart.]

cousins are Bari
& not marriable

neichees not marriagi
able = Bokaru
Bariao D° D°
Nkamoane
grandneices D° D
mbuiea mejeuala may
marry or be married
but the blood relation
ship is finished

[0088]
a large peace & opposite
shore just visible in a
clear day - Salim bin
Abdullah was his Arab
guide thither - Mafite are
there = Kingomanga
carried him in a cot
His village is Mamemba
Roscher left goods with
Likoomboo a chief at
Rovuma & was going
for them -
Mukokota name of
murderer

[0089]
D^r Roscher was killed
at a village called
Kisoongoona 3 days [...]to
the North East of Lake
Nyassa - 19th Nov^r reached L.
He remained at Nussewa
on the borders of the Lake
nearly 4 months - The
chief is Makawa - to
him Roscher's servant
returned - He gave an
escort to the district
chief Kingomanga ^a mogace 4
days from the Lake
who went with 50 followers
Kingomanga & Makawa
sent all the goods &
murderers to Kilwa

Roscher lodged in
Marvole's house at
Nussewa

[0090]

Amoda 10 Feb^y Rs 10
Suzi D^o Rs 10
being February & ½ March
Juma & Wikatani 1 R. each
Gave Chitko & Dungudza
12 days provisions &
1 Rupee passage to
Mosambique 11 Feby /66
Amoda R 1 + 1
Suzi for Dobi R 1
Suzi 4 [...] for 1 musket
Suzi for stealing to pay
10 Rupees -
Amoda 1 yd. - 1 Shilling
Suzi blue jumper 6/
eight Johanna men
Jumpers 6/
Nassick boys each 6/
Paid fine by Johanna man 2/

[0091]

Paid to Theodor Schulby [...]
at Zanzibar £27-4
for keep of buffaloes
at Zanzibar
10th Feb^y 1866
Paid Havildar for 3 days
for grass to D^o & mules R 2
for other ~~five~~six days Rs 3
for feed of cattle R 5

[Insect that appears to be a butterfly pressed into the diary.]

[0092]

Hamid bin Sulayyam
arab of the Dhow on Lake
Tanganyika

Khamis bin Juma another
who knew him well but
was East of Lake
Uvira last point of Arabs N.

S. of Lake is land of Marunga

Ubwari island
Uvinza salt comes from
Wabembe = man eaters
Uvira - stalwart sons of
Sultan Maruta

[0093]

Morofi = sawfish is said
to eat Mabande a spears
of grass growing in wet
places = saws it through
Chinyessi = electric fish
eats Makamba or craw
fish.

Dōwe = Mchura or its
own tail which grows again -
Colour of Dolphin fins
bright blue - body light
green - causes fascin-
-ation in flying fish
as cobra's hood does
a fish if once it comes
in its sphere cannot
fly scarcely
zikombo other side or
country

[0094]

26 Dec^r 1865 Sent off
to ship by Dubash 10 Loads of calico
8 — of coloured and
woolen cloths
18 boxes provisions

36 in all

101 bags of beads sent
3 – shot -
6 boxes 29th

— A series of calculations, including geometric calculations.

[0095]

Nº 3 remains

2^d N 1 goes -medium

box -Revolver

essence of beef -compas

Left with M^r Francis

3 tin boxes (clothing)

1 wooden box

(Microscope)

1 medicine box

1 box magic Lantern

11 saws

4 axes

1 wooden box -books

Calculations, including geometric calculations.

[0096]

Nº 2 to go to Zanzibar

travelling clothes

& some books - mbane

inside -

Nº 1 -Hammock

of M^s Alington -6

schecked shirts

Mosquito curtains

needleslooking glasses

coloured woolen 4

4 roles -knives -silver

spoons -looking

glasses -iron spoons

1 towel =Preseved tin kirnes

-files -Lancaster gun &

powder horn -shot belt

shells -bullet moulds

Foolscap paper =piece of

red striped stuff =shawl

[0097]

Nº 4 box to be left

at M^s Tracey's contains

Uniform -black dress

coat & Trowsers -New

blue coat & checkd

trowsers -1 pr boots

Nº 5 contains -

Uniform hat -paper

flannel & other shirts

stockings -boots 1 p^r

microscope box

[0098]

8th Paid Livery Company
for buggy hire R. 24

Psylli of Strabo whose
bodies were supposed
to have antidote to poison
of serpents

In India = Saadi

Ben Habibs Journal
mentions Umarungu
R. flowing into S. End of
Lake = He went to Peto -
Karembo = Makunga
Karungesi =
Charéka name of Cazembe
R. Ragira flows past
Katanga & joins Luapula
country Buira =
Makololo Ujenje

[0099]

Speke says page 165 of
His Journal - On starting
to the rescue, my companion
complained of the shock
his nerves recieved since
the Somali encounter,
and this appeared to
affect him during the
whole of this journey”
he evinces an evident
dislike to Burton and
did not hesitate to call
him a coward, but this
does not justify Speke
in stealing a march on
Burton by publication
of his Journal after
promising not so to do
DL

Nsango Divination

[0100]

native measures

Gora = 15 cloths of 4 cubits each
(Kinike Indigo dyed stuff)

Sahari = Dubuani &c

Barsate tablecloths of various
colours

cloth of 4 cubits = a Shukka

Dhote = piece of 12 ~~fathoms~~feet

or 8 cubits = $8 + 18 = 1644$

= to 12 feet or 64 yards

= 2 fathoms

Kitindi = brass rings

"To save repetition, I
may as well mention ~~that~~the
fact that neither Captain
Burton nor myself were
able to converse in any
African language until
we were close to the coast on
the return Journey -" foot
note page 199 Speke's Journal

[0101]

47 Nov^r Paid for 800 pages

of map blanks 10 Rs 8

Drew to self 20 Rupees

Paid for calico 259-8

Rupees - to Nicol & Co 2 Dec^r To D^o R 260

-- 5R34

To Nicol & Co calico 500 Rs

Sundries --- 10

- --- 10

- --- 10

self - 24

watches repair 19

Paid to Col^d Major Muler

for shoes 24 pai R 120

at 5 R per pair

for Tin R: 5

Dec 8th Drew Curr^t 42100 R

Sundries R 46-13 2

[0102]

Calculations, including wage calculations, for David, Bizenti, Safuri, Nyampinga, Cachoro
(Suzi's brother[?]

), Amoda, Suzi, and Dungudza from October, November, and December 1865. Segment of text in black ink.]

[0103]
Calculations, including wage calculations, for Matita, Suzi, and Amoda from October, November, and December 1865.

[0104]

1 st Oct ^r	
Suzi	12 Rupees
Amoda	12 D ^o
Manta -	30

16 th	
Mantu	15 R.
Dungodza	10

to self —	20
washing	10

Amoda	55
Monita	5 5

Amoda	6
-------	---

[0105]
27 Sep^r 1865
Paid Wikatani & Chuma
2 months & a half - 12-3 or
Rs 25 —
+

Wage calculations for Suzi for October and November 1865.

Wage calculations for Dugudza for October and November 1865.

[0106]

Fare to Paris	<u>£ 5 3 4</u>
<u>£ 2 11 8</u>	
Luggage —	<u>£ 1 8 6</u>
<u>£ 4 0 2</u>	
self £ 0-5 =	£ 3-5-0
Marseilles	£ 4-
Hotel Paris -	£ 2 8

& Marseilles	<u>£ 1 10</u>
20 Aug	£ 11 30
medicine box	

26th Sept-^r Paid on
my own private acct-
for painting steamer
food for men & to the
Bombay Government
609-3 Rupees = and
wages of men
500 Rupees -/ 100 Rupees 289 Sepr

[0107]
May 9th 1865 / £ 121 17
Paid to Macdougall &co
clothing £ 11 18
29 May to
M^r Joseph Starkey
for caps & belt - £ 3 14 6
20 Aug. [...] £ 11 3
£ 148 2 76

Eitre Luggage
to Bombay £ 9-14-9
stewards fees £ 1 10
Cairo Hotel 16
Suez Hotel 8 6
£ 160 12 9
To M^r Young 105
for clothing £ 265 12 9
Magic Lanter
watches &c

[0108]
9th August 1865
To P & O Company
for passage from
Marseilles to
Bombay £ 82-10
Stereoscope = 12
11th August
Bought of John Searle
one Leathern trunk
for Journey £3-5
Stationary - £ 11-
Drew for
Journey through
France & to Bombay £ 25-

Expenses £ 121-17

[0109]

4 August 1865 Mem.
to Bind Obsⁿ books
candles -Lantern
sextant stand
watch -Bombay
Dentist =
sell steamer -compass &
ruler -Beads string
Tea =coffee -sugar
preserved meats -sardines
Tarpauling -
kettle. saucepan -
Frying pan -
Flour

[0110]

[0111]

[Annotated insert from the Stirling University Conservation Project from 1986.]

[0112]

[0113]